

This document is meant purely as a documentation tool and the institutions do not assume any liability for its contents

► **B**

**COUNCIL REGULATION (EC) No 314/2004
of 19 February 2004
concerning certain restrictive measures in respect of Zimbabwe**

(OJ L 55, 24.2.2004, p. 1)

Amended by:

	Official Journal		
	No	page	date
► <u>M1</u> Commission Regulation (EC) No 1488/2004 of 20 August 2004	L 273	12	21.8.2004
► <u>M2</u> Commission Regulation (EC) No 898/2005 of 15 June 2005	L 153	9	16.6.2005
► <u>M3</u> Commission Regulation (EC) No 1272/2005 of 1 August 2005	L 201	40	2.8.2005
► <u>M4</u> Commission Regulation (EC) No 1367/2005 of 19 August 2005	L 216	6	20.8.2005



**COUNCIL REGULATION (EC) No 314/2004
of 19 February 2004**

concerning certain restrictive measures in respect of Zimbabwe

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Articles 60 and 301 thereof,

Having regard to Council Common Position 2004/161/CFSP of 19 February 2004 renewing restrictive measures against Zimbabwe ⁽¹⁾,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) By means of Common Position 2002/145/CFSP of 18 February 2002 concerning restrictive measures against Zimbabwe ⁽²⁾, the Council expressed serious concern about the situation in Zimbabwe and in particular about serious violations of human rights by the Government of Zimbabwe, including violations of the freedoms of opinion, of association and of peaceful assembly. In view of this, it imposed certain restrictive measures, which are subject to annual review. Some of the restrictive measures imposed against Zimbabwe were implemented at Community level by Council Regulation (EC) No 310/2002 ⁽³⁾. The period of that Regulation's application was extended until 20 February 2004 by Council Regulation (EC) No 313/2003 ⁽⁴⁾.
- (2) The Council continues to consider that the Government of Zimbabwe is still engaging in serious violations of human rights. Therefore, for as long as the violations occur, the Council deems it necessary to maintain restrictive measures against the Government of Zimbabwe and those who bear prime responsibility for such violations.
- (3) Accordingly, Common Position 2004/161/CFSP provides for renewal of the restrictive measures provided for by Common Position 2002/145/CFSP.
- (4) The restrictive measures provided for by Common Position 2004/161/CFSP include, *inter alia*, a ban on technical assistance, financing and financial assistance related to military activities, a ban on the export of equipment which might be used for internal repression, and the freezing of funds, financial assets and economic resources of members of the Government of Zimbabwe and of any natural or legal persons, entities or bodies associated with them.
- (5) These measures fall within the scope of the Treaty and, therefore, in order to avoid any distortion of competition, Community legislation is necessary to implement them as far as the Community is concerned. For the purpose of this Regulation, the territory of the Community should be deemed to encompass the territories of the Member States to which the Treaty is applicable, under the conditions laid down in that Treaty.
- (6) It is desirable to align with recent practice the provisions concerning the ban on technical assistance, financing and financial assistance related to military activities, and those concerning the freezing of funds, financial assets and economic resources.

⁽¹⁾ OJ L 50, 20.2.2004, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 50, 21.2.2002, p. 1. Common Position as last amended by Common Position 2003/115/CFSP (OJ L 46, 20.2.2003, p. 30).

⁽³⁾ OJ L 50, 21.2.2002, p. 4. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 743/2003 (OJ L 106, 29.4.2003, p. 18).

⁽⁴⁾ OJ L 46, 20.2.2003, p. 6.

▼B

- (7) This Regulation amends and extends the restrictive measures contained in Regulation (EC) No 310/2002, which it should replace immediately on the latter's expiry,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the purposes of this Regulation, the following definitions shall apply:

- (a) 'technical assistance' means any technical support related to repairs, development, manufacture, assembly, testing, maintenance, or any other technical service, and may take forms such as instruction, advice, training, transmission of working knowledge or skills or consulting services; technical assistance includes verbal forms of assistance;
- (b) 'funds' means financial assets and benefits of every kind, including but not limited to:
- (i) cash, cheques, claims on money, drafts, money orders and other payment instruments;
 - (ii) deposits with financial institutions or other entities, balances on accounts, debts and debt obligations;
 - (iii) publicly and privately traded securities and debt instruments, including stocks and shares, certificates representing securities, bonds, notes, warrants, debentures and derivatives contracts;
 - (iv) interest, dividends or other income on or value accruing from or generated by assets;
 - (v) credit, right of set-off, guarantees, performance bonds or other financial commitments;
 - (vi) letters of credit, bills of lading, bills of sale;
 - (vii) documents evidencing an interest in funds or financial resources;
 - (viii) any other instrument of export-financing;
- (c) 'freezing of funds' means preventing any move, transfer, alteration, use of, access to, or dealing with funds in any way that would result in any change in their volume, amount, location, ownership, possession, character, destination or other change that would enable the funds to be used, including portfolio management;
- (d) 'economic resources' means assets of every kind, whether tangible or intangible, movable or immovable, which are not funds but can be used to obtain funds, goods or services;
- (e) 'freezing of economic resources' means preventing their use to obtain funds, goods or services in any way, including, but not limited to, the selling, hiring or mortgaging of them.

Article 2

It shall be prohibited:

- (a) to grant, sell, supply or transfer technical assistance related to military activities and to the provision, manufacture, maintenance and use of arms and related materiel of all types, including weapons and ammunition, military vehicles and equipment, paramilitary equipment, and spare parts for the aforementioned, directly or indirectly to any person, entity or body in, or for use in Zimbabwe;
- (b) to provide financing or financial assistance related to military activities, including in particular grants, loans and export credit insurance, for any sale, supply, transfer or export of arms and related materiel, directly or indirectly to any person, entity or body in, or for use in Zimbabwe;

▼B

- (c) to participate, knowingly and intentionally, in activities the object or effect of which is, directly or indirectly, to promote the transactions referred to at points (a) or (b).

Article 3

It shall be prohibited:

- (a) knowingly and intentionally, to sell, supply, transfer or export, directly or indirectly, equipment which might be used for internal repression as listed in Annex I, whether or not originating in the Community, to any natural or legal person, entity or body in, or for use in Zimbabwe;
- (b) to grant, sell, supply or transfer, directly or indirectly, technical assistance related to the equipment referred to at point (a), to any natural or legal person, entity or body in, or for use in Zimbabwe;
- (c) to provide, directly or indirectly, financing or financial assistance related to the equipment referred to at point (a), to any natural or legal person, entity or body in, or for use in Zimbabwe;
- (d) to participate, knowingly and intentionally, in activities the object or effect of which is, directly or indirectly, to promote the transactions referred to at points (a), (b) or (c).

Article 4

1. By way of derogation from Articles 2 and 3 the competent authorities of Member States as listed in Annex II may authorise:

- (a) the provision of financing and financial assistance and technical assistance related to:
 - (i) non-lethal military equipment intended solely for humanitarian or protective use, or for institution-building programmes of the United Nations, the European Union and the Community;
 - (ii) materiel intended for European Union and United Nations crisis-management operations;
- (b) the sale, supply, transfer or export of equipment listed in Annex I intended solely for humanitarian or protective use, and the provision of financial assistance, financing and technical assistance related to these transactions.

2. No authorisations shall be granted for activities that have already taken place.

Article 5

Articles 2 and 3 shall not apply to protective clothing, including flak jackets and military helmets, temporarily exported to Zimbabwe by United Nations personnel, personnel of the European Union, the Community or its Member States, representatives of the media and humanitarian and development workers and associated personnel for their personal use only.

Article 6

1. All funds and economic resources belonging to individual members of the Government of Zimbabwe and to any natural or legal persons, entities or bodies associated with them as listed in Annex III shall be frozen.

2. No funds or economic resources shall be made available, directly or indirectly, to or for the benefit of natural or legal persons, entities or bodies listed in Annex III.

3. The participation, knowingly and intentionally, in activities the object or effect of which is, directly or indirectly, to promote the transactions referred to in paragraphs 1 and 2 shall be prohibited.

▼B*Article 7*

1. By way of derogation from Article 6, the competent authorities of the Member States as listed in Annex II may authorise the release of certain frozen funds or economic resources or the making available of certain frozen funds or economic resources, under such conditions as they deem appropriate, after having determined that the funds or economic resources concerned are:

- (a) necessary for basic expenses, including payments for foodstuffs, rent or mortgage, medicines and medical treatment, taxes, insurance premiums and public utility charges;
- (b) intended exclusively for payment of reasonable professional fees and reimbursement of incurred expenses associated with the provision of legal services;
- (c) intended exclusively for payment of fees or service charges for routine holding or maintenance of frozen funds or economic resources;
- (d) necessary for extraordinary expenses, provided that the relevant competent authority has notified the grounds on which it considers that a specific authorisation should be granted to all other competent authorities and the Commission at least two weeks prior to the authorisation.

The relevant competent authority shall inform the competent authorities of the other Member States and the Commission of any authorisation granted under this paragraph.

2. Article 6(2) shall not apply to the addition to frozen accounts of:

- (a) interest or other earnings on those accounts; or
- (b) payments due under contracts, agreements or obligations that were concluded or arose prior to the date on which those accounts became subject to Regulation (EC) No 310/2002 or this Regulation,

provided that any such interest, other earnings and payments continue to be subject to Article 6(1).

Article 8

1. Without prejudice to the applicable rules concerning reporting, confidentiality and professional secrecy and to the provisions of Article 284 of the Treaty, natural and legal persons, entities and bodies shall:

- (a) supply immediately any information which would facilitate compliance with this Regulation, such as accounts and amounts frozen in accordance with Article 6, to the competent authorities of the Member States listed in Annex II where they are resident or located, and shall transmit such information, directly or through these competent authorities, to the Commission;
- (b) cooperate with the competent authorities listed in Annex II in any verification of this information.

2. Any additional information directly received by the Commission shall be made available to the competent authorities of the Member State concerned.

3. Any information provided or received in accordance with this Article shall be used only for the purposes for which it was provided or received.

Article 9

The freezing of funds and economic resources or the not making available of funds, carried out in good faith on the basis that such action is in accordance with this Regulation, shall not give rise to liability of any kind on the part of the natural or legal person or entity implementing it, or its directors or employees, unless it is proved that the funds and economic resources were frozen as result of negligence.

▼B*Article 10*

The Commission and Member States shall immediately inform each other of the measures taken under this Regulation and shall supply each other with any other relevant information at their disposal in connection with this Regulation, in particular information in respect of violation and enforcement problems and judgments handed down by national courts.

Article 11

The Commission shall be empowered to:

- (a) amend Annex II on the basis of information supplied by Member States;
- (b) amend Annex III on the basis of decisions taken in respect of the Annex to Common Position 2004/161/CFSP.

Article 12

The Member States shall lay down the rules on sanctions applicable to infringements of this Regulation and shall take all measures necessary to ensure that they are implemented. The sanctions provided for must be effective, proportionate and dissuasive. The Member States shall notify those rules to the Commission without delay after the entry into force of this Regulation and shall notify it of any subsequent amendment.

Article 13

This Regulation shall apply:

- (a) within the territory of the Community, including its airspace;
- (b) on board any aircraft or any vessel under the jurisdiction of a Member State;
- (c) to any person inside or outside the territory of the Community who is a national of a Member State;
- (d) to any legal person, group or entity which is incorporated or constituted under the law of a Member State;
- (e) to any legal person, group or entity doing business within the Community.

Article 14

This Regulation shall enter into force on 21 February 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.



ANNEX I

List of equipment which might be used for internal repression as referred to in Article 3

The list below does not comprise the articles that have been specially designed or modified for military use.

1. Helmets providing ballistic protection, anti-riot helmets, anti-riot shields and ballistic shields and specially designed components therefor.
2. Specially designed fingerprint equipment.
3. Power-controlled searchlights.
4. Construction equipment provided with ballistic protection.
5. Hunting knives.
6. Specially designed production equipment to make shotguns.
7. Ammunition hand-loading equipment.
8. Communications intercept devices.
9. Solid-state optical detectors.
10. Image-intensifier tubes.
11. Telescopic weapon sights.
12. Smooth-bore weapons and related ammunition, other than those specially designed for military use, and specially designed components therefor; except:
 - signal pistols,
 - air- and cartridge-powered guns designed as industrial tools or humane animal stunners.
13. Simulators for training in the use of firearms and specially designed or modified components and accessories therefor.
14. Bombs and grenades, other than those specially designed for military use, and specially designed components therefor.
15. Body armour, other than those manufactured to military standards or specifications, and specially designed components therefor.
16. All-wheel-drive utility vehicles capable of off-road use that have been manufactured or fitted with ballistic protection, and profiled armour for such vehicles.
17. Water cannon and specially designed or modified components therefor.
18. Vehicles equipped with a water cannon.
19. Vehicles specially designed or modified to be electrified to repel borders and components therefor specially designed or modified for that purpose.
20. Acoustic devices represented by the manufacturer or supplier as suitable for riot-control purposes, and specially designed components therefor.
21. Leg-irons, gang-chains, shackles and electric-shock belts, specially designed for restraining human beings; except:
 - handcuffs for which the maximum overall dimension including chain does not exceed 240 mm when locked.
22. Portable devices designed or modified for the purpose of riot control or self-protection by the administration of an incapacitating substance (such as tear gas or pepper sprays), and specially designed components therefor.
23. Portable devices designed or modified for the purpose of riot control or self-protection by the administration of an electric shock (including electric-shocks batons, electric-shock shields, stun guns and electric-shock dart guns (tasers)) and components therefor specially designed or modified for that purpose.
24. Electronic equipment capable of detecting concealed explosives and specially designed components therefor; except:
 - TV or X-ray inspection equipment.

▼B

25. Electronic jamming equipment specially designed to prevent the detonation by radio remote control of improvised devices and specially designed components therefor.
26. Equipment and devices specially designed to initiate explosions by electrical or non-electrical means, including firing sets, detonators, igniters, boosters and detonating cord, and specially designed components therefor; except:
 - those specially designed for a specific commercial use consisting of the actuation or operation by explosive means of other equipment or devices the function of which is not the creation of explosions (e.g., car air-bag inflaters, electric-surge arresters of fire sprinkler actuators).
27. Equipment and devices designed for explosive ordnance disposal; except:
 - bomb blankets,
 - containers designed for folding objects known to be, or suspected of being improvised explosive devices.
28. Night vision and thermal-imaging equipment and image intensifier tubes or solid state sensors therefor.
29. Software specially designed and technology required for all listed items.
30. Linear cutting explosive charges.
31. Explosives and related substances as follows:
 - amatol,
 - nitrocellulose (containing more than 12,5 % nitrogen),
 - nitroglycol,
 - pentaerythritol tetranitrate (PETN),
 - picryl chloride,
 - tinitorphenylmethylnitramine (tetryl),
 - 2,4,6-trinitrotoluene (TNT).
32. Software specially designed and technology required for all listed items.

▼B

ANNEX II

List of competent authorities referred to in Article 4, 7 and 8

▼M4

1. Service public fédéral des affaires étrangères, commerce extérieur et coopération au développement
Egmont 1
Rue des Petits Carmes 19
B-1000 Bruxelles

Direction générale des affaires bilatérales
Service 'Afrique du sud du Sahara'
Tel.: (32-2) 501 85 77
Fax: (32-2) 501 38 26

Service des transports
Tel.: (32-2) 501 37 62
Fax: (32-2) 501 88 27

Direction générale de la coordination et des affaires européennes
Coordination de la politique commerciale
Tel.: (32-2) 501 83 20
1. Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
Egmont 1
Karmelietenstraat 15
B-1000 Brussel

Directie van de bilaterale betrekkingen
Dienst 'Afrika ten Zuiden van de Sahara'
Tel.: (32-2) 501 88 75
Fax: (32-2) 501 38 26

Dienst Vervoer
Tel.: (32-2) 501 37 62
Fax: (32-2) 501 88 27

Directie-generaal Europese Zaken en coördinatie
Coördinatie Handelsbeleid
Tel.: (32-2) 501 83 20
2. Service public fédéral économie, P.M.E., classes moyennes & énergie
Potentiel économique
Direction industries
Textile — Diamants et autres secteurs
City Atrium
Rue du Progrès 50
5^{me} étage
B-1210 Bruxelles
Tel.: (32-2) 277 51 11
Fax: (32-2) 277 53 09
Fax: (32-2) 277 53 10
2. Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie
Economisch potentieel
Directie Nijverheid
Textiel — Diamant en andere sectoren
City Atrium
Vooruitgangstraat 50
5de verdieping
B-1210 Brussel
Tel.: (32-2) 277 51 11
Fax: (32-2) 277 53 09
Fax: (32-2) 277 53 10
3. Service public fédéral des finances
Administration de la Trésorerie
Avenue des Arts 30
B-1040 Bruxelles
Tel.: (32-2) 233 74 65
E-mail: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

▼M4

3. Federale Overheidsdienst Financiën
Administratie van de Thesaurie
Kunstlaan 30
B-1040 Brussel
Fax: (32-2) 233 74 65
E-mail: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be
4. Brussels Hoofdstedelijk Gewest:
Kabinet van de minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering
Kunstlaan 9
B-1210 Brussel
Tel.: (32-2) 209 28 25
Fax: (32-2) 209 28 12
4. Région de Bruxelles-Capitale:
Cabinet du ministre des finances, du budget, de la fonction publique et des relations extérieures du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale
Avenue des Arts 9
B-1210 Bruxelles
Tel.: (32-2) 209 28 25
Fax: (32-2) 209 28 12
5. Région wallonne:
Cabinet du ministre-président du gouvernement wallon
Rue Mazy 25-27
B-5100 Jambes-Namur
Tel.: (32-81) 33 12 11
Fax: (32-81) 33 13 13
6. Vlaams Gewest:
Administratie Buitenlands Beleid
Boudewijnlaan 30
B-1000 Brussel
Tel.: (32-2) 553 59 28
Fax: (32-2) 553 60 37

▼M1**CZECH REPUBLIC**

Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
110 15 Praha 1
Tel: +420 22406 2720
Fax: +420 22422 1811

Ministerstvo financí
Finanční analytický útvar
P.O. Box 675
Jindřisská 14
111 21 Praha 1
Tel: +420 25704 4501
Fax: +420 25704 4502

▼B**DENMARK**

Erhvervs- og Boligstyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø
Tlf. (45) 35 46 60 00
Fax (45) 35 46 60 01

Udenrigsministeriet
Asiatisk Plads 2
DK-1448 København K
Tlf. (45) 33 92 0000
Fax (45) 32 54 05 33

Justitsministeriet
Slotholmsgade 10
DK-1216 København K
Tlf. (45) 33 92 33 40
Fax (45) 33 93 35 10

▼B**GERMANY**

Concerning financing and financial assistance:

Deutsche Bundesbank
Servicezentrum Finanzsanktionen
Postfach
D-80281 München
Tel. (49-89) 28 89 38 00
Fax (49-89) 35 01 63 38 00

Concerning goods, technical assistance and other services:

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Straße 29-35
D-65760 Eschborn
Tel. (49-61) 969 08-0
Fax (49-61) 969 08-800

▼M1**ESTONIA**

Eesti Välisministeerium
Islandi väljak 1
15049 Tallinn
Tel: +372 6 317 100
Fax: +372 6 317 199

Finantsinspektsioon
Sakala 4
15030 Tallinn
Tel: +372 6680500
Fax: +372 6680501

▼B**GREECE**

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας
Γενική Διεύθυνση Οικονομικής Πολιτικής
Νίκης 5-7
GR-101 80 Αθήνα
Τηλ.: (0030-210) 333 27 81-2
Φαξ: (0030-210) 333 28 10, 333 27 93

Ministry of National Economy
General Directorate of Economic Policy
5-7 Nikis St.
GR-101 80 Athens
Tel.: (0030-210) 333 27 81-2
Fax: (0030-210) 333 28 10, 333 27 93

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας
Γενική Γραμματεία Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων
Γενική Διεύθυνση Σχεδιασμού και Διαχείρισης Πολιτικής
Κορνάρου 1
GR-105 63 Αθήνα
Τηλ.: (0030-210) 333 27 81-2
Φαξ: (0030-210) 333 28 10, 333 27 93

Ministry of National Economy
General Directorate for Policy Planning and Implementation
1, Kornarou St.
GR-105 63 Athens
Tel.: (0030-210) 333 27 81-2
Fax: (0030-210) 333 28 10, 333 27 93

SPAIN

Ministerio de Economía
Dirección General de Comercio e Inversiones
Paseo de la Castellana, 162
E-28046 Madrid
Tel. (34) 913 49 38 60
Fax (34) 914 57 28 63

▼B

Dirección General del Tesoro y Política Financiera
 Subdirección General de Inspección y Control de Movimientos de Capitales
 Ministerio de Economía
 Paseo del Prado, 6
 E-28014 Madrid
 Tel. (34) 912 09 95 11
 Fax (34) 912 09 96 56

FRANCE

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
 Direction générale des douanes et des droits indirects
 Cellule embargo — Bureau E2
 Téléphone (33) 144 74 48 93
 Télécopie (33) 144 74 48 97

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
 Direction du Trésor
 Service des affaires européennes et internationales
 Sous-direction E
 139 rue de Bercy
 F-75572 Paris
 Cedex 12
 Téléphone (33) 144 87 17 17
 Télécopieur (33) 153 18 36 15

Ministère des affaires étrangères
 Direction de la coopération européenne
 Sous-direction des relations extérieures de la Communauté
 Téléphone (33) 143 17 44 52
 Télécopieur (33) 143 17 56 95

Direction générale des affaires politiques et de sécurité
 Service de la politique étrangère et de sécurité commune
 Téléphone (33) 143 17 45 16
 Télécopieur (33) 143 17 45 84

IRELAND

Central Bank of Ireland
 Financial Markets Department
 PO box 559
 Dame Street
 Dublin 2
 Ireland
 Tel. (353-1) 671 66 66

Department of Foreign Affairs
 Bilateral Economic Relations Division
 76-78 Harcourt Street
 Dublin 2
 Ireland
 Tel. (353-1) 408 24 92

Department of Enterprise, Trade and Employment
 Licensing Unit
 Earlsfort Centre
 Lower Hatch Street
 Dublin 2
 Ireland
 Tel. (353-1) 631 21 21
 Fax (353-1) 631 25 62

ITALY

Ministero degli Affari esteri
 DGAS — Uff. II
 Roma
 Tel. (39) 06 36 91 24 35
 Fax (39) 06 36 91 45 34

Ministero delle Attività produttive
 Gabinetto del vice ministro per il Commercio estero
 Roma
 Tel. (39) 06 59 64 75 47
 Fax (39) 06 59 64 74 94

▼B

Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti
Gabinetto del ministro
Roma
Tel. (39) 06 44 26 73 75
Fax (39) 06 44 26 73 70

▼M1**CYPRUS**

Υπουργείο Εξωτερικών
Λεωφ. Προεδρικού Μεγάρου
1447 Λευκωσία
Τηλ: +357-22-300600
Φαξ: +357-22-661881

Ministry of Foreign Affairs
Presidential Palace Avenue
1447 Nicosia
Tel: +357-22-300600
Fax: +357-22-661881

LATVIA

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija
Brīvības iela 36
Rīga LV1395
Tel. Nr. (371) 7016201
Fax Nr. (371) 7828121

Noziedzīgi iegūto līdzekļu legalizācijas novēršanas dienests
Kalpaka bulvārī 6,
Rīgā, LV 1081
Tel: +7044 431
Fax: +7044 549

LITHUANIA**▼M4**

Užsienio reikalų ministerija
Saugumo politikos departamentas
J. Tumo-Vaižganto 2
LT-01511 Vilnius
Tel. (370-5) 236 25 16
Faks. (370-5) 231 30 90

▼B**LUXEMBOURG**

Ministère des affaires étrangères
Direction des relations économiques internationales
6 rue de la Congrégation
L-1352 Luxembourg
Téléphone (352) 478 23 46
Télécopieur (352) 22 20 48

Ministère des finances
3 rue de la Congrégation
L-1352 Luxembourg
Téléphone (352) 478 27 12
Télécopieur (352) 47 52 41

▼M1**HUNGARY****▼M4***Article 4*

Gazdasági és Közlekedési Minisztérium – Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
H-1024 Budapest
Margit krt. 85.
Magyarország
Postafiók: 1537 Pf. 345
Tel.: (36-1) 336 73 00

▼ M4*Article 8*

Pénzügyminisztérium
1051 Budapest
József nádor tér 2–4.
Tel.: (36-1) 327 21 00
Fax: (36-1) 318 25 70

▼ M1**MALTA**

Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet
Direttorat ta' l-Affarijiet Multilaterali
Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin
Palazzo Parisio
Triq il-Merkanti
Valletta CMR 02
Tel: +356 21 24 28 53
Fax: +356 21 25 15 20

▼ B**NETHERLANDS****▼ M4**

Ministerie van Economische Zaken
Belastingdienst/Douane Noord
Postbus 40200
8004 De Zwolle
Nederland
Tel.: (31-38) 467 25 41
Fax: (31-38) 469 52 29

Ministerie van Financiën
Directie Financiële Markten/Afdeling Integriteit
Postbus 20201
2500 EE Den Haag
Nederland
Tel.: (31-70) 342 89 97
Fax: (31-70) 342 79 84

▼ B**AUSTRIA**

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C/2/2
Stubenring 1
A-1010 Wien
Tel. (43-1) 711 00
Fax (43-1) 711 00-8386

Österreichische Nationalbank
Otto-Wagner-Platz 3
A-1090 Wien
Tel. (43-1) 404 20-431/404 20-0
Fax (43-1) 404 20-7399

Bundesministerium für Inneres
Bundeskriminalamt
Josef-Holaubek-Platz 1
A-1090 Wien
Tel (43-1) 313 45-0
Fax: (43-1) 313 45-85290

▼ M1**POLAND**

Ministerstwo Spraw Zagranicznych
Departament Prawno – Traktatowy
Al. J. CH. Szucha 23
PL-00-580 Warszawa
Tel. (48 22) 523 93 48
Fax (48 22) 523 91 29

▼B**PORTUGAL**

Ministério dos Negócios Estrangeiros
 Direcção-Geral dos Assuntos Multilaterais
 Largo do Rilvas
 P-1350-179 Lisboa
 Tel.: (351-21) 394 60 72
 Fax: (351-21) 394 60 73

Ministério das Finanças
 Direcção-Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais
 Avenida Infante D. Henrique 1, C- 2.º
 P-1100 Lisboa
 Tel.: (351-1) 882 32 40/47
 Fax: (351-1) 882 32 49

▼M1**SLOVENIA**

Bank of Slovenia
 Slovenska 35
 1505 Ljubljana
 Tel: +386 (1) 471 90 00
 Fax: +386 (1) 251 55 16
<http://www.bsi.si>

Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Slovenia
 Prešernova 25
 1000 Ljubljana
 Tel: +386 1 478 20 00
 Fax: +386 1 478 23 47
<http://www.gov.si/mzz>

SLOVAKIA

For financial and technical assistance related to military activities:

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
 Sekcia obchodných vzťahov a ochrany spotrebiteľa
 Mierová 19
 827 15 Bratislava
 tel: +421 2 4854 2116
 fax: +421 2 4854 3116

For funds and economic resources:

Ministerstvo financií Slovenskej republiky
 Štefanovičova 5
 817 82 Bratislava
 tel: +421 2 5958 2201
 fax: +421 2 5249 3531

▼B**FINLAND**

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet
 PL/PB 176
 FI-00161 Helsinki/Helsingfors
 P./Tel. (358-9) 16 05 59 00
 Faksi/Fax (358-9) 16 05 5707

Puolustusministeriö/Försvarsministeriet
 Eteläinen Makasiinikatu 8/Södra Magasinsgatan 8
 FI-00131 Helsinki/Helsingfors
 PL/PB 31
 P./Tel. (358-9) 16 08 81 28
 Faksi/Fax (358-9) 16 08 81 11

SWEDEN**▼M4***Article 4*

Inspektionen för strategiska produkter
 Box 70252
 SE-107 22 Stockholm
 Tfn: (46-8) 406 31 00
 Fax: (46-8) 20 31 0

▼ **M4**

Article 7

Försäkringskassan
SE-103 51 Stockholm
Tfn: (46-8) 786 90 00
Fax: (46-8) 411 27 89

Article 8

Finansinspektionen
Box 6750
SE-113 85 Stockholm
Tfn: (46-8) 787 80 00
Fax: (46-8) 24 13 35

▼ **B**

UNITED KINGDOM

Sanctions Licensing Unit
Export Control Organisation
Department of Trade and Industry
4 Abbey Orchard Street
London SW1P 2HT
United Kingdom
Tel. (44-207) 215 05 94
Fax (44-207) 215 05 93

HM Treasury
Financial Systems and International Standards
1 Horse Guards Road
London SW1A 2HQ
United Kingdom
Tel. (44-207) 270 59 77
Fax (44-207) 270 54 30

Bank of England
Financial Sanctions Unit
Threadneedle Street
London EC2R 8AH
United Kingdom
Tel. (44-207) 601 46 07
Fax (44 207) 601 43 09

▼ **M1**

EUROPEAN COMMUNITY

Commission of the European Communities
Directorate-General for External Relations
Directorate CFSP
Unit A.2: Legal and institutional matters for external relations — Sanctions
CHAR 12/163
B-1049 Bruxelles/Brussel
Tel. (32-2) 295 81 48, 296 25 56
Fax (32-2) 296 75 63

ANNEX III

List of persons referred to in Article 6

1.	Mugabe, Robert Gabriel	President, born 21.2.1924
2.	Bonyongwe, Happyton	Director-General Central Intelligence Organisation, born 6.11.1960
3.	Buka (a.k.a. Bhuka), Flora	Minister for Special Affairs responsible for Land and Resettlement Programmes (Former Minister of State in the Vice-President's Office and former Minister of State for the Land Reform Programme in the President's Office), born 25.2.1968
4.	Chapfika, David	Deputy Minister of Finance (former Deputy Minister of Finance and Economic Development), born 7.4.1957
5.	Charamba, George	Permanent Secretary Department for Information and Publicity, born 4.4.1963
6.	Charumbira, Fortune Zefanaya	Former Deputy Minister for Local Government, Public Works and National Housing, born 10.6.1962
7.	Chigudu, Tinaye	Provincial Governor: Manicaland
8.	Chigwedere, Aeneas Soko	Minister of Education, Sports and Culture, born 25.11.1939
9.	Chihota, Phineas	Deputy Minister for Industry and International Trade
10.	Chihuri, Augustine	Police Commissioner, born 10.3.1953
11.	Chimbudzi, Alice	ZANU (PF) Politburo Committee Member
12.	Chimutengwende, Chen	Minister of State for Public and Interactive Affairs (former Minister of Post and Telecommunications), born 28.8.1943
13.	Chinamasa, Patrick Anthony	Minister of Justice, Legal and Parliamentary Affairs, born 25.1.1947
14.	Chindori-Chininga, Edward Takaruza	Former Minister of Mines and Mining Development, born 14.3.1955
15.	Chipanga, Tongesai Shadreck	Former Deputy Minister of Home Affairs, born 10.10.1946
16.	Chitepo, Victoria	ZANU (PF) Politburo Committee Member, born 27.3.1928
17.	Chiwenga, Constantine	Commander Zimbabwe Defence Forces, General (former Army Commander, Lieutenant General), born 25.8.1956
18.	Chiweshe, George	Chairman, ZEC (Supreme Court Judge and Chairman of the controversial delimitation committee), born 4.6.1953
19.	Chiwewe, Willard	Provincial Governor: Masvingo (former Senior Secretary responsible for Special Affairs in the President's Office), born 19.3.1949
20.	Chombo, Ignatius Morgan Chininya	Minister of Local Government, Public Works and National Housing, born 1.8.1952
21.	Dabengwa, Dumiso	ZANU (PF) Politburo Senior Committee Member, born 1939
22.	Damasane, Abigail	Deputy Minister for Women's Affairs Gender and Community Development
23.	Goche, Nicholas Tasunungurwa	Minister of Public Service, Labour and Social Welfare (former Minister of State for National Security in the President's Office), born 1.8.1946
24.	Gombe, G	Chairman, Electoral Supervisory Commission
25.	Gula-Ndebele, Sobuza	Former Chairman of Electoral Supervisory Commission

▼ M2

- | | | |
|-----|--|--|
| 26. | Gumbo, Rugare Eleck Ngidi | Minister of Economic Development (former Minister of State for State Enterprises and Parastatals in the President's Office), born 8.3.1940 |
| 27. | Hove, Richard | ZANU (PF) Politburo Secretary for Economic Affairs, born 1935 |
| 28. | Hungwe, Josaya (a.k.a. Josiah) Dunira | Former Provincial Governor: Masvingo, born 7.11.1935 |
| 29. | Jokonya, Tichaona | Minister of Information and Publicity, born 27.12.1938 |
| 30. | Kangai, Kumbirai | ZANU (PF) Politburo Committee Member, born 17.2.1938 |
| 31. | Karimanzira, David Ishemunyoro Godi | Provincial Governor: Harare and ZANU (PF) Politburo Secretary for Finance, born 25.5.1947 |
| 32. | Kasukuwere, Saviour | Deputy Minister for Youth Development & Employment Creation and ZANU (PF) Politburo Deputy-Secretary for Youth Affairs, born 23.10.1970 |
| 33. | Kaukonde, Ray | Provincial Governor: Mashonaland East, born 4.3.1963 |
| 34. | Kuruneri, Christopher Tichaona | Former Minister of Finance and Economic Development, born 4.4.1949.NB currently in remand |
| 35. | Langa, Andrew | Deputy Minister of Environment and Tourism and former Deputy Minister of Transport and Communications |
| 36. | Lesabe, Thenjiwe V. | ZANU (PF) Politburo Secretary for Women's Affairs, born 1933 |
| 37. | Machaya, Jason (a.k.a. Jaison) Max Kokerai | Former Deputy Minister of Mines and Mining Development, born 13.6.1952 |
| 38. | Made, Joseph Mtakwese | Minister of Agriculture and Rural Development (former Minister of Lands, Agricultural and Rural Resettlement), born 21.11.1954 |
| 39. | Madzongwe, Edna (a.k.a. Edina) | ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Production and Labour, born 11.7.1943 |
| 40. | Mahofa, Shuvai Ben | Former Deputy Minister for Youth Development, Gender and Employment Creation, born 4.4.1941 |
| 41. | Mahoso, Tafataona | Chair, Media Information Commission |
| 42. | Makoni, Simbarashe | ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary General for Economic Affairs (former Minister of Finance), born 22.3.1950 |
| 43. | Malinga, Joshua | ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Disabled and Disadvantaged, born 28.4.1944 |
| 44. | Mangwana, Paul Munyaradzi | Minister of State (former Minister of Public Service, Labour and Social Welfare), born 10.8.1961 |
| 45. | Manyika, Elliot Tapfumanei | Minister without Portfolio (former Minister of Youth Development, Gender and Employment Creation), born 30.7.1955 |
| 46. | Manyonda, Kenneth Vhundukai | Former Deputy Minister of Industry and International Trade, born 10.8.1934 |
| 47. | Marumahoko, Rueben | Deputy Minister for Home Affairs (former Deputy Minister of Energy and Power Development), born 4.4.1948 |
| 48. | Masawi, Ephrahim Sango | Provincial Governor: Mashonaland Central |
| 49. | Masuku, Angeline | Provincial Governor: Matabeleland South (ZANU (PF) Politburo Secretary for Disabled and Disadvantaged), born 14.10.1936 |
| 50. | Mathema, Cain | Provincial Governor: Bulawayo |

▼ M2

51. Mathuthu, Thokozile
Provincial Governor: Matabeleland North and ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Transport and Social Welfare
52. Matiza, Joel Biggie
Deputy Minister for Rural Housing and Social Amenities, born 17.8.1960
53. Matonga, Brighton
Deputy Minister for Information and Publicity, born 1969
54. Matshalaga, Obert
Deputy Minister of Foreign Affairs
55. Midzi, Amos Bernard (Mugenva)
Minister of Mines and Mining Development (former Minister of Energy and Power Development), born 4.7.1952
56. Mngangwa, Emmerson Dambudzo
Minister of Rural Housing and Social Amenities (former Speaker of Parliament), born 15.9.1946
57. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi
Minister of Home Affairs (former Deputy Minister of Local Government, Public Works and National Housing), born 15.11.1949
58. Moyo, Jonathan
Former Minister of State for Information and Publicity in the President's Office, born 12.1.1957
59. Moyo, July Gabarari
Former Minister of Energy and Power Development (former Minister of Public Service, Labour and Social Welfare), born 7.5.1950
60. Moyo, Simon Khaya
ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Legal Affairs, born 1945.NB Ambassador to South Africa
61. Mpofu, Obert Moses
Minister for Industry and International Trade (former Provincial Governor: Matabeleland North) (ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for National Security), born 12.10.1951
62. Msika, Joseph W.
Vice-President, born 6.12.1923
63. Msipa, Cephas George
Provincial Governor: Midlands, born 7.7.1931
64. Muchena, Olivia Nyembesi
Minister of State for Science and Technology (a.k. a. Nyembezi) in the President's Office (former Minister of State in Vice-President Msika's Office), born 18.8.1946
65. Muchinguri, Oppah Chamu
Minister for Women's Affairs, Gender and Zvipange Community Development ZANU (PF) Politburo Secretary for Gender and Culture, born 14.12.1958
66. Mudede, Tobaiwa (Tonnetth)
Registrar General, born 22.12.1942
67. Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo
Minister of Higher Tertiary Education (former Minister of Foreign Affairs), born 17.12.1941
68. Mugabe, Grace
Spouse of Robert Gabriel Mugabe, born 23.7.1965
69. Mugabe, Sabina
ZANU (PF) Politburo Senior Committee Member, born 14.10.1934
70. Muguti, Edwin
Deputy Minister for Health and Child Welfare, born 1965
71. Mujuru, Joyce Teurai Ropa
Vice-President (former Minister of Water Resources and Infrastructural Development), born 15.4.1955
72. Mujuru, Solomon T.R.
ZANU (PF) Politburo Senior Committee Member, born 1.5.1949
73. Mumbengegwi, Samuel Creighton
Former Minister of Industry and International Trade, born 23.10.1942
74. Mumbengegwi, Simbarashe
Minister of Foreign Affairs, born 20.7.1945
75. Murerwa, Herbert Muchemwa
Minister of Finance (former Minister of Higher and Tertiary Education), born 31.7.1941
76. Mushohwe, Christopher Chindoti
Minister of Transport and Communications (former Deputy Minister of Transport and Communications), born 6.2.1954

▼ M2

77. Mutasa, Didymus Noel Edwin
Minister for National Security (former Minister of Special Affairs in the President's Office in charge of the Anti-Corruption and Anti-Monopolies Programme and former ZANU (PF) Politburo Secretary for External Relations), born 27.7.1935
78. Mutezo, Munacho
Minister for Water Resources and Infrastructural Development
79. Mutinhiri, Ambros (a.k.a. Ambrose)
Minister of Youth Development, Gender and Employment Creation, Retired Brigadier
80. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza
Deputy Minister of Small and Medium Enterprises Development and Employment Creation, (former Deputy Minister of Small and Medium Enterprises Development), born 27.5.1948
81. Muzenda, Tsitsi V.
ZANU (PF) Politburo Senior Committee Member, born 28.10.1922
82. Muzonzini, Elisha
Brigadier (former Director-General Central Intelligence Organisation), born 24.6.1957
83. Ncube, Abedinico
Deputy Minister of Public Service, Labour and Social Welfare (former Deputy Minister of Foreign Affairs), born 13.10.1954
84. Ndlovu, Naison K.
ZANU (PF) Politburo Secretary for Production and Labour, born 22.10.1930
85. Ndlovu, Richard
ZANU (PF) Politburo Deputy Commissariat, born 26.6.1942
86. Ndlovu, Sikhanyiso
ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Commissariat, born 20.9.1949
87. Nguni, Sylvester
Deputy Minister for Agriculture, born 4.8.1955
88. Nhema, Francis
Minister of Environment and Tourism, born 17.4.1959
89. Nkomo, John Landa
Speaker of Parliament (former Minister of Special Affairs in the President's Office), born 22.8.1934
90. Nyambuya, Michael Reuben
Minister for Energy and Power Development (former Lieutenant General, Provincial Governor: Manicaland), born 23.7.1955
91. Nyanhongo, Magadzire Hubert
Deputy Minister of Transport and Communications
92. Nyathi, George
ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary of Science and Technology
93. Nyoni, Sithembiso Gile
Glad Minister of Small and Medium Enterprises Development and Employment Creation (former Minister of Small and Medium Enterprises Development), born 20.9.1949
94. Parirenyatwa, David Pagwese
Minister of Health and Child Welfare (former Deputy Minister), born 2.8.1950
95. Patel, Khantibhal
ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Finance, born 28.10.1928
96. Pote, Selina M.
ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Gender and Culture
97. Rusere, Tino
Deputy Minister for Mines and Mining Development (former Deputy Minister for Water Resources and Infrastructural Development), born 10.5.1945
98. Sakabuya, Morris
Deputy Minister for Local Government, Public Works and Urban Development
99. Sakupwanyana, Stanley
ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Health and Child Welfare
100. Samkange, Nelson Tapera
Crispen Provincial Governor: Mashonaland West
101. Sandi or Sachi, E.
ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Women's Affairs
102. Savanhu, Tendai
ZANU (PF) Deputy Secretary for Transport and Social Welfare, born 21.3.1968

▼ **M2**

- | | | |
|------|---------------------------------|--|
| 103. | Sekeremayi, Sydney | Minister of Defence, born 30.3.1944 (a.k.a. Sidney) Tigere |
| 104. | Sekeremayi, Lovemore | Chief Elections Officer |
| 105. | Shamu, Webster | Minister of State for Policy Implementation (former Minister of State for Policy Implementation in the President's Office), born 6.6.1945 |
| 106. | Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa | ZANU (PF) Politburo Secretary for Information and Publicity, born 29.9.1928 |
| 107. | Shiri, Perence | Air Marshal (Air Force), born 1.11.1955 |
| 108. | Shumba, Isaiah Masvayamwando | Deputy Minister of Education, Sports and Culture, born 3.1.1949 |
| 109. | Sibanda, Jabulani | Former Chair, National War Veterans Association, born 31.12.1970 |
| 110. | Sibanda, Misheck Julius Mpande | Cabinet Secretary (successor to No 117 Charles Utete), born 3.5.1949 |
| 111. | Sibanda, Phillip Valerio | Commander Zimbabwe National Army, (a.k.a. Valentine) Lieutenant General, born 25.8.1956 |
| 112. | Sikosana, Absolom | ZANU (PF) Politburo Secretary for Youth Affairs |
| 113. | Stamps, Timothy | Health Advisor in the Office of the President, born 15.10.1936 |
| 114. | Tawengwa, Solomon Chirume | ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Finance, born 15.6.1940 |
| 115. | Tungamirai, Josiah T. | Minister of State for Indigenisation and Empowerment, Retired Air Marshall (former ZANU (PF) Politburo Secretary for Empowerment and Indigenisation), born 8.10.1948 |
| 116. | Udenge, Samuel | Deputy Minister of Economic Development |
| 117. | Utete, Charles | Chairman of the Presidential Land Review Committee (former Cabinet Secretary), born 30.10.1938 |
| 118. | Zimonte, Paradzai | Prisons Director, born 4.3.1947 |
| 119. | Zhuwao, Patrick | Deputy Minister for Science and Technology (NB nephew of Robert Gabriel Mugabe) |
| 120. | Zvinavashe, Vitalis | Retired General (former Chief of Defence Staff), born 27.9.1943 |

▼ **M3**

- | | | |
|------|------------------------|---|
| 121. | Sekesai Makwavarara | Acting Mayor of Harare (ZANU-PF) |
| 122. | Edmore Veterai | Senior Assistant Police Commissioner, Commanding Officer Harare |
| 123. | Munyaradzi Musariri | Assistant Police Commissioner |
| 124. | Wayne Bvudzijena | Assistant Police Commissioner |
| 125. | Partson Mbiriri | Permanent Secretary, Ministry of Local Government, Public Works and Urban Development |
| 126. | Melusi (Mike) Matshiya | Permanent Secretary, Ministry of Home Affairs |